Inkasso pro 1. Quartal 1920 = Encaissement pour le 1er trimestre 1920/21

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois**

Band (Jahr): **22 (1920-1921)**

Heft 1

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-243727

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

vereinigt mit: Berner Schulblatt

1 Pl.
K

KORRESPONDENZBLATT DES BERNISCHEN LEHRERVEREINS
BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ DES INSTITUTEURS BERNOIS

FRITZ GRAND

3. Mai · 3 mai 1920 | **N° 1** | **22. Jahrgang · 22e année**

Ständiges Sekretariat: Bern, Bollwerk 19, I. Stock.
Telephon 3416 ▫ Postcheckkonto III 107.

Das «Korrespondenzblatt» (obligatorisches und unentgeltliches Organ des B. L. V. und des B. M. V.) erscheint in der Regel um die Mitte des Monats. Mitteilungen für die Konferenzchronik bis am 14. jeden Monats, längere Einsendungen bis am 13. an das Sekretariat.

Secrétariat permanent: Berne, Bollwerk, 19, Ier étage.
Téléphone 3416 ▫ Compte de chèques III 107.

Le «Bulletin» (organe obligatoire et gratuit du B. L. V. et du B. M. V.) parait, en règle générale, vers le milieu du mois. Les communications des sections sont reçues par le secrétaire permanent jusqu'au 14, les autres publications jusqu'au 13 de chaque mois.

Inhalt — Sommaire: Delegiertenversammlung. — Assemblée des délégués. — Inkasso pro I. Quartal 1920/21. — Encaissement pour le Ier trimestre 1920/21. — Nach der Annahme des neuen Lehrerbesoldungsgesetzes. — Après l'acceptation de la nouvelle loi sur le traitement des instituteurs. — Lettre ouverte à l'adresse du Comité central de la Société des Instituteurs bernois. — Mitteilung der stadtbernischen Hülfskommission. — Ferienversorgung schwächlicher Kinder. — An die Sammelstellen des Kantons Bern. — Aux postes de collecte du canton de Berne.

Delegiertenversammlung.

Der K. V. hatte in seiner Sitzung vom 27. März 1920 die diesjährige ordentliche Delegiertenversammlung festgesetzt auf Samstag den 5. Juni. Inzwischen hat das Sekretariat die Zentralstelle für die Sammlung zu Gunsten der notleidenden deutsch-östreichischen Lehrer übernommen. Dadurch ist naturgemäss eine Verzögerung in den Arbeiten für den Jahresabschluss eingetreten. Der Sekretär wird deshalb dem K. V. beantragen, die Delegiertenversammlung um 14 Tage zu verschieben, d. h. sie auf Samstag den *19. Juni 1920* festzusetzen.

Sekretariat des B. L. V.

Assemblée des délégués.

Le C. C. avait, en séance du 27 mars 1920, fixé l'assemblée ordinaire des délégués sur le samedi 5 juin. Entre temps, le Secrétariat s'est chargé du poste central pour la collecte en faveur des instituteurs dans le besoin de l'Autriche allemande. De ce fait, les travaux relatifs à la clôture de l'exercice annuel subissent naturellement un retard. Aussi le secrétaire va-t-il proposer au C. C. d'ajourner ladite assemblée de 15 jours, c'est-à-dire de la fixer sur le samedi, 19 juin 1920.

Le Secrétariat du B. L. V.

Inkasso pro I. Quartal 1920/21.

Da die Delegiertenversammlung pro 1920 erst im Juni stattfinden kann, so werden die Beiträge vorläufig auf Grund der Beschlüsse vom letzten Jahre erhoben. Es ist deshalb von jedem Mitgliede im ersten Quartal 1920/21 einzuziehen:

Der Beitrag zu Gunsten der Zentralkasse pro Sommersemester 1920 im Betrage von Fr. 10.

Sollte die Delegiertenversammlung im Jahresbeitrage eine Aenderung vollziehen, so kann dies beim Inkasso des Beitrages für das zweite Semester berücksichtigt werden.

Sekretariat des B. L. V.

Encaissement pour le 1er trimestre 1920/21.

L'assemblée des délégués pour 1920 ne pouvant avoir lieu qu'en juin, les cotisations seront prélevées, pour le moment, sur la base des décisions de l'année dernière. Chaque sociétaire aura donc à payer dans le premier trimestre 1920/21:

La contribution du montant de fr. 10 pour le semestre d'été 1920, en faveur de la Caisse centrale.

Si l'assemblée des délégués devait changer la cotisation annuelle, on pourrait en tenir compte à l'encaissement de la cotisation du second semestre.

Le Secrétariat du B. L. V.

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK 1920 G. 4429.*